

NIVEAU A2 : EXEMPLE 2

PARCOURS EN TANDEM / FICHE N°1
 THÈME : Moyens de transport en ville
 NIVEAUX : ROUMAIN : A2 ; FRANÇAIS : A2
 DURÉE : 2 heures

07/03/2014 / Lieu de rencontre dans une salle multimédia/ Laborator informatica

- Nommer les moyens de transport et parler de leurs caractéristiques

Bicicleta : doua roți, un claxon, un scaun și un corman.

Pe jos

Trenul

Avion

→ Compléter le tableau ci-dessous avec les équivalents des termes dans les deux langues.

Mijloace de transport în comun	Moyens de transports
Pe jos	À pied
Cu bicicleta	À bicyclette/Vélo
cu autobuzul	En bus
Cu taxiul	En taxi
Zbor	En avion
Cu trenul	En train
Cu taxiul	En taxi
Avionul	En avion
Pe schiuri	En ski
Cu naveta spatiala	En navette spatiale
Prin teleportare	En téléportation

→ Avantages et désavantages des moyens de transport. Compléter le tableau dans les deux cas :

Moyen de transport	Moins cher	Plus écologique	Plus pratique
Vélo	Da, dar noi trebuie sa cumparam o bicicleta	Da si in plus facem sport	Da, pentru ca putem sa ne strecuram printre masini
Voiture personnelle	Nu e mai ieftina	Nu	Cand vrem, putem sa mergem departe, unde vrem

Mijloc de transport	Mai scump	Mai puțin confortabil	Mai rapid
Taxi	E mai scump decat autobuzul	Nu, pentru ca e confortabil	Da
Autobuz	Nu, Autobuzurile sunt mai ieftine	Nu sunt confortabile	Nu sunt rapid pentru ca opreste in multe statii

→ Chaque étudiant/e précise (dans la langue qu'il/elle apprend) le moyen de transport qu'il/elle utilise le plus dans la ville de Cluj et pourquoi il/elle le préfère.

Eu merg la facultatea de mecina pe jos, pentru ca imi place sa ma plimb. Eu ma plimb in fiecare dimineata si seara 30 minute pana acasa

Synopsis d'une activité en tandem

Nous vous demandons de remplir le questionnaire pour vous aider à mieux gérer votre apprentissage en tandem.

Vos réponses nous aideront à avoir une vision d'ensemble de votre travail, de votre intérêt pour l'autre culture et sur le fonctionnement du tandem (en vue de l'améliorer).

Remplissez la partie « commentaire » seulement pour les questions 1, 2, 3, 12, 13 et 14. Pour les autres questions, cochez la case « oui » ou « non ».

Nous vous recommandons de remplir cette fiche après chaque séance.

Question	Oui	Non	Commentaire
1. Date			07/03/2014
2. Lieu			Laborator informatica
3. Thématique abordée	/		Fiche n°Moyen de transport en ville
4. Est-ce que j'ai tout compris ?	/		Florina explique très bien
5. Est-ce que j'ai posé des questions pour mieux comprendre ?	/		
6. Est-ce que mon partenaire m'a corrigé/aidé ?	/		Elle m'a appris de nombreux mots, et beaucoup corrigée
7. Est-ce que j'ai compris les corrections de mon partenaire ?	/		
8. Est-ce que j'ai réussi à les appliquer ?	/		
9. Est-ce que j'ai pris des notes pendant l'activité ?	/		Avec mon ordinateur
10. Est-ce que j'ai fait des recherches complémentaires (lexique, grammaire, culture) après l'activité ?		/	Florina m'avait tout expliquée
11. Est-ce que cette activité me sera utile pour l'apprentissage de la langue et mes études ?	/		
12. Qu'est-ce que je sais faire mieux qu'avant à l'issue de cette séance ?	/		Un peu moins de difficulté pour trouver les mots lors d'une conversation.
13. Qu'est-ce que je souhaite améliorer en vue des prochaines séances ?	/		Apprentissage du vocabulaire
14. Avez-vous des suggestions pour enrichir cette fiche tandem ?		/	

D'après la feuille de route pour une activité en tandem de l'ULB.